

神戸市外国語大学 学術情報リポジトリ

Ч е т в е р ь т а я ч а с т ь к а т и х и с
о т а и н х ь

メタデータ	言語: rus 出版者: 公開日: 2008-03-31 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 「シモン・ブドニ『教理問答』(1562年)の文献学的研究」研究班 メールアドレス: 所属:
URL	https://kobe-cufs.repo.nii.ac.jp/records/1234

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 International License.



ПЫТАНЬЕ.

Ижъ ꙗко тому пришло, абы есмо четвертую часть науки хрѣтянское о таинѣхъ Хвѣхъ розчитали, абы добрымъ порядкомъ шло, прошю тебѣ скажи ми чого надобѣ ꙗко вырозуменью достаточному таинъ Хвѣхъ?

О(Т)КАЗЪ.

Вельми слушнаа е(ст) прозба твоя. В каждой бо справѣ великие пожитки порядокъ чинить. Бо за порядкомъ а за добрымъ розложеньемъ и трудная рѣчь въ собѣ, латвейшаа бываетъ, и памяти много помагаеть. Прото кто бы хотѣлъ таины, яко е зовемъ, вырозумѣти, потреба абы при и(х) розчитаванью сие чотыри речи обачилъ. што есть таина, Кто уставилъ таины. Для чого уставилъ. И што намъ за пожитки чинять или приношають. Сѣа мовлю потреба гараздъ розсмотрети и при всѣхъ съборно таинѣхъ, и при единокожной о(т) них. А хотяж бы и большеи таковыхъ речей при таинѣхъ моꙗ кто положити, але мы на си(х) доволни будемъ.

210
[→ 211]

ПЫТАНЬЕ.

Уже водле того росписаного порядкѣ повѣжъ ми што е(ст) таина?

О(Т)КАЗЪ.

Таина есть дѣланіе или чиненъе, зложеное и о(т) земское или видимое, и о(т) небесное или невидимое рѣчи по уставу Хвѣму. ||

ПЫТАНЬЕ.

211v

Скажи ми значней абыхъ моꙗ розумѣти. Бо не вѣдаю што се за дѣланіе о(т) земной и небесной речи зложеное?

О(Т)КАЗЪ.

Нѣтъ здѣ никакое тру(д)ности. Дѣаніемъ зову онъ весь поступокъ или справу, которая ся дѣеть при божественныхъ таинѣхъ. Для того потому выписую таину, абы ся есъ з оными не омылилъ, которіи часть таины за всю таину поличаютъ, а иныхъ частей зане(д)баваютъ. Все мовлю дѣаніе которое по уставу хвѣому бываетъ, есть таина. А для лейшеишого вырозуменья, розсмотри таины закона Моисѣова, и которіе еще до закона были. Яко пасха, обрезание, и жерѣтвы, певная рѣчь || ижъ таины были. А ве(д)же при дѣанію пасхы не самъ онъ агнецъ таинею былъ, но все оно дѣаніе, которое при то(м) поповеленію[→ повеленію] божіему Іилтѣне чинили. Тѣмъ же обычаемъ при таинѣ обрезанія, не онъ каменныи ножъ, ани оная конечная плотъ таіиа[→ таина] была, але потомужъ вся оная вж(с)твенная[→ бж(с)твенная] справа таина была.

Прото и новаго завѣта таины потомужъ розумеются. Яко наперѣви таина стѣго крѣщенія, не е(ст) сама только вода, але и вода и до воды погруженіе. стѣя троицы призываніе, наученіе, и вся онаа справа, которую Хс чинити велѣлъ, нарицается таина. Потомужъ и при вечери г(с)днеи, не хлѣбъ только есть таина, ани вино, але хлѣбъ, вино, наука, молитва, блѣгодареніе или дякованье, а на остатокъ яденіе и питье или причащеніе з вѣрою, и вся оная справа, котораа по Хвѣу повеленію бываетъ. Розумѣеи же и паметуи, ижъ яко при обрезанью естли бы хотя ножъ, былъ, а чѣа бы обрезаемаго не было, не можетъ быти таина. Тако и при справѣ крещенія, хотяжъ бы вода къ тому выла взята, и молитвы бы кр(с)титель съдѣлалъ, а никого бы не крещоно, пре(д)ся бы оныя воды и молитовъ таиною никто назвати не могъ. Тое жъ о вечери г(с)днѣи розумѣти маешь. Естли бы

хотя столъ и обрусъ или скатерть, кто приготовилъ, а на(д)то и хлѣбъ бы и вино на стѣи пр(с)толъ положилъ, молитву и блгодареніе бы съвершилъ, а не было бы причащеніе, яко теперъ е(ст) в обычаю, не можетъ онъ || хлѣбъ 213
з вино(м) и з молитвами быти таина. Не одна бо часть чинить таину, але вси части. Прото стѣи Евангелисти гдѣ выписують таину, которую Хс съ ученики своими чинилъ, все достаточне припоминають. Напре(д) яко не самъ, але съ ученики сѣлъ за столъ. Пото(м) яко страсть свою оповѣдалъ. Яко хлѣбъ принялъ. Яко бга блгодарилъ, разламалъ, учникомъ подалъ, ясти и пити велѣлъ. А на остатокъ и оное слово приложилъ, Се творите въ мое въспоминаніе. Потомужь и Аплъ Павель выписуетъ. Гдѣ застановившися роѣсмотри собѣ га-
Лука: За(ч): рѣ. раздъ како бы есъ мѣлъ тое слово, СЕ ТВОРИТЕ, разумѣти. Нельза бо его о одной которой части розумѣти, але о всѣхъ рѣчахъ || которіе тогда Хс чинилъ. Што пакъ 213v
чинилъ уже есъ о(т) бж(с)твенныхъ Евангелистъ чуль. Прото тое слово, се творите на тотъ розумъ прїимати маемъ, яко бы Хс реклъ тако, Се што азъ нинѣ творихъ, и вы напото(м) творите въ мое въспоминанье. Хс пакъ не только хлѣбъ показалъ, але и вси тые речи, которіе стѣи Евангелисты припоминають чинилъ. А такъ таина е(ст) все дѣаніе или твореніе зложено о(т) земскыя и нб(с)сныя[→ нб(с)ныя] речи по Хву повеленію.

ПЫТАНЬЕ.

Што се за речи земскіе и нбсные быти кажешъ о(т) ни(х)же зложены бывають тайны хвы?

О(Т)КАЗЪ.

Таина бо о(т) дву(х) речи складается. одну рѣчь или вещь видѣти можемъ, понѣже е(ст) || о(т) земли и 214
видимая. Другое речи видѣти нельза очима тѣлесныма,

занеже ест̄ нбснаа рѣчь и дхвнаа. Яко на взорь роз-
 мотри собѣ таины всѣ, напре(д) вѣтхаго завѣта, по-
 тым и нового. Жертвы оныя Ааронѣ, чи нѣ мели зем-
 ски(х) речеи ; Каждому звѣдомо ижъ оныя овцы, юнцы,
 овны, телицѣ, вино, птахи, муку, соль, и прочая, не съ
 нбси брали Іереи или жерци, або священници, але здѣ на
 земли, птаху о(т) птицѣ, вино о(т) лозы. овцы о(т) стада,
 потомужъ, и иишая овяда, на оныя жертвы избѣрали. А
 ве(д)же еще на то(м) не досить ижъ сїе земские речи
 избѣрали, закалали, и нажертву приносили, естли бы
 тамо небесное речи не было. То е(ст), гда нашего Іс Ха.
 Бо оныя жертвы для того бѣ приносити велѣлъ онымъ
 214v о(т)цомъ и || до закона и по(д) законо(м), абы ся тымъ
 обычаемъ и упевняли и тешили, ижъ оное семя жеиское Быт: ̄.
 в раи еще обетованое мѣло прїити, и главу змїеву по
 словеси бжїемъ съкрушити. А сїа рѣчь была при оныхъ
 таинѣхъ нбсная или дхвнаа, на которой все залежало.
 На которую они стїи о(т)ци дхвныма очима гледѣли.
 То естъ, вѣрили ижъ сынъ бжїи мѣлъ тѣло принять,
 и за грѣхи всего свѣта утерпѣти и я кровїю своею очи-
 стити. Но не вси и тогда таковы очы имѣли. Не каждыи
 оныя приношенїа или жертвы за памяти а за образы хвья
 страсти чинилъ и почиталъ. Лицемѣри бо не для того
 жертвы приносили, абы пришествїе Хво образовали и
 себѣ упевняли, але оныя образы за самую рѣчь почи-
 215 таючи, о(т) нихъ ся || оправданїа надѣяли. Тїи вельми
 ся омыляли. Бо оное знаменїю приписовали, што самои
 рѣчи приписовати мѣли. Прото часто богъ черезъ Про-
 роки гудить жертвы, Не для того ижъ бы уставы своя
 ненавидѣлъ, але ижъ онъ людъ не у тотъ способъ оны
 жертвы приносилъ, у которыи бѣ приносити велѣлъ.
 Тако бо были собѣ в обычаи взяли, хотяжъ вѣры о приш-
 лымъ Хе не имѣли, добри(х) тѣже дѣлъ прожни были,

но паче убїиство, лихоимство, блудъ, пиаство и таковаа, в собѣ маючи, каются не дбали, только ся на жертвы надѣали. Тѣмже оны и(х) жертвы тако богъ у Пророка шацуетъ, Что ми множество трѣбъ вашихъ,

Исаї: глав: а̄.

полнъ есмь, всесъжженїа овенъ, и лоя агнеця, и крове юнця и козля || не хочу, Там же рече, темїанъ огнушенїе ми ес(ст). А чога для своими трѣбами гнушается г(с)дь?

Псалом(м): мѣ.

215v

Да вещь самъ оныя собѣ приносить велѣлъ? Правда е(ст) ижъ самъ велѣлъ, но не потому. Естли бы они таковыя жертвы в тотъ обычаи бгу приносили в которыи онъ велѣлъ, не погѣдѣлъ бы ими(,) То есть, естли бы не только на земную рѣчь гледѣли але бы и небесное дѣвными очима смотрѣли. чога для праве(д)наго Авела принялъ бѣ жертву? Бо написано, яко възрель гб на Авела и на дары его, На Каина же и на дары его не възрѣлъ. Жидова и мнихи домнимаются, абы того для г(с)дь възрѣлъ на Авела, ижъ деи сытую животину на жертву принесъ, Опять на Каина для того деи не смотрѣлъ, ижъ што горша||я жита принес. Лечь то старечь-

216

Псалом(м): рѣс.

ские басни. Не в лои бо кохается или блгвоолить г(с)дь но по Пророку, благоволить г(с)дь на бояши(х) ся его, и на уповающи(х) на мл(с)ть его. Не лои мовлю залетиль бгу Авела, але упованїе на мл(с)ть божїю котораа е(ст) сынъ божїи. У которого ижъ вѣровалъ Авелъ, полюбилъ и бѣ, и погледѣлъ на дары его. Даетъ о томъ знати и Моисеи. Бо не рече възрель г(с)дь на дары, а потомъ на Авела. Але на о(т)вротъ пишетъ ижъ възрель г(с)дь на Авела и на дары его. Бо естли бы дары причиною были возренїа на Авела яко жиды з мнихами розумѣють, ино бы написано, яко перъвеи[→ перъвеи/перъвеи] на дары богъ възрѣлъ. Але не много ся о томъ бавити потреба. Бо о то(м) Ап(с)лъ извѣстно свѣ(д)чить, яко не для сытого мяса, але для вѣры || в сына божїа полюбиль

216v

богъ Авела. Тако бо о томъ пишеть, Вѣрою приатнеишую жерѣтву Авель, нежели Каинъ, принесе богови. Вѣрою рече не сытостію. А вѣра пакъ, мусить мѣти о што бы ся упѣрала. О томъ вже есмь поведѣлъ ижъ есть Хс, се есть небеская или дѣвная рѣчь. тои естли при которои жерѣтве былъ, то есть, естли они которіи жерѣтву приносили вонь вѣрили, то она и(х) жерѣтва достаточная была тайна, не только зречи земное, але тѣже и з небеское зложена. Бо онъ бара(н) або телица, або што иншого тѣлесная рѣчь была, але на(д)то Хс яко дѣвная речъ былъ тамъ же на сер(д)ци каждаго вѣрующого. Того бо для и тайна наречеса, ижъ не только тое в ъней есть што тѣлесные очи видять, але ся иная || рѣчь в ъней наить, сие есть, на вѣре таится дѣвная рѣчь. Бо не вѣдаеть никто ничиего сер(д)ца, мает ли вѣрю або не маеть. А што есмь поведѣлъ о тайнѣх вѣтхого завѣта, тое жъ и потомужъ розумѣти маемъ, о тайнѣх нового завѣта. Бо и тые потомужъ съ двухъ речеи складаются. Есть в ънихъ духовнаа рѣчь, есть и тѣле(с)наа. Яко тайна стго крещеніа маеть видимую рѣчь или тѣлесную воду, але надто маеть тѣже и невидимую или дѣвную дѣа стго. Кр(с)титѣль крещаетъ водою видимымъ обычаемъ(,) егда погружаетъ и стья троицы призываетъ, но самъ г(с)дъ дѣомъ стымъ крещаетъ не видимымъ обычаемъ, естли крещаяся сер(д)цомъ вѣрюеть. тако бо Іоаннъ о собѣ и о всѣхъ кр(с)тителѣхъ поведѣлъ, Азъ убо || крѣцю вы бодою в ъпокаяніе, градыи же по мнѣ креплѣ мене е(ст), Емуже несмъ достоин сапогы понести, тои вы крестить дѣомъ стымъ. На тоѣ же обычаи и вечера г(с)дня, тѣле(с)ную рѣчь маеть хлѣбъ и вино, духовную пакъ или небескую тѣло и кровъ г(с)да ншого Іс Ха, яже хлѣбъ и вино речи тѣле(с)ные образуютъ.

Матѣ: За(ч). е.

Іоаннъ: За(ч): г.

ПЫТАНЬЕ.

Для того ли только тайны тое имя мають ижъ при нихъ не только теле(с)ные але и духовные суть речи?

О(Т)КАЗЪ.

Не одно для тое причины, але и для иныхъ знаменій тайныхъ называются тайны. Каждая бо тайна маеть вѣ собѣ колько тайныхъ образовъ, которыми на(с) або къ доброму жи||тью, або къ крейкому вѣранью приводить. Яко обре- 218
занье образовало или знаменовало, ижъ каждыи вѣрныи маеть быти обрезаного сер(д)ца: то естъ, повинень похоти вонъ с него выкинути. На тотъ обычай и самъ

в. Закон: і.

Моисеи толкуеть гдѣ рече, обрежите обрезки сер(д)цъ ваши(х), и шїи вашихъ не затверѣжайте к тому. При тои же таинѣ былъ и иншїи образъ с того, ижъ певного уда бывало обрезаніе, си речъ ро(д)наго уда. абы обрезающеися на обетованіе вѣ рай богомъ учиненое паметали,

Быть: г.

Семя жейско съкрушить тобѣ змие главу. И на оное

Быть: кв.

Аврааму учененое, о семени твоёмъ блгословятся вси язы-

Глат: г

цы. Еще и тое ся при обрезованїи образовало, ижъ безъ

пролитїа крови не бывало, абы вѣдали, яко вылить||емъ 218v

пр(с)тое крови гѣ нашего Іс Ха очищени быти мѣли. По-

тому жъ и о нового завѣта таинѣхъ розумѣти маемъ. Яко

стое крещеніе не только тое образуеть ижъ крещени бы-

ваемъ дѣхомъ стымъ абы есмо гнѣва божїа и преступленїа

Адамова простїи, але к тому напоминаеть на(с), абы

есмо грѣхомъ умерли, а в добри(х) дѣлѣхъ жили. Тако

бо розумѣется ова справа коли члѣка тремїжды у водѣ

погружаютъ, и о(т) воды вынимають. о то(м) Ап(с)ль

широко къ Римляно(м) пишеть, а межи иными словы тако

За(ч): чѣ.

рече, Елици кр(с)тихомся вѣ Ха Іса, въ смерть его кре-

стихомся. Съпогрѣбохомся убо с нимъ крещенїемъ въ

смерть, да якоже вѣста Хс о(т) мртвыхъ славою очєю:

219 тако имы выъ обѣновленѣнѣи, жизни ходити начнемъ. Ви-
дишь || какава тайна вѣ сто(м) крещеніи? Потомужъ и
тайна тѣла и крови г(с)а нашего, многие тайнства вѣ
собѣ маеть кототіе образуеѣ. о котори(х) бы немало
повѣдати надобѣ, але на тотъ ча(с) оную только при-
помену, которую тѣже Ап(с)ль сими словы назначилъ,
Хлѣбъ иже ломимъ не общеніе ли тѣлу Хвѣ е(ст)? Яко За(ч): рмс.
едиѣ хлѣбъ единою тѣло есмы. Все бо о(т) единого хлѣба
причащаемся. Розгледи сѣа слова, а увидишь ижъ тайна
тѣла Хва образуемъ яко мы все единою тѣло есмо. чого
дѣля любовь промѣшкѣку себѣ захвати долѣжни есмо.

ПЫТАНЬЕ.

Уже почасті розумею што е(ст) тайна, и для чого тое
имя маеть. Але скажи ми кто тайны уставилъ, а естѣли
219v и тепѣрь || кто причиняти и(х) можетъ?

О(Т)КАЗЪ.

Все стое писмо нового и вѣтѣхого завѣта явнѣ свѣдѣчить
ижъ никто инѣиіи разве самъ бѣ тайны уставилъ или по-
далъ. Яко наперѣвей еще вѣ рай Адаму оныя дерева самъ Быть. б.
бѣ въ тайну уставилъ, одно дерево живота посреди раю,
а другое уменіа добра и зла. Тым же обычаемъ по по-
топѣ самъ бѣ далъ Ноеви тайну и всѣму его потомѣству(.)
се е(ст) дугу на облацѣхъ. Тѣжъ и по(д) законо(м) никто
власти не мѣлъ тайнъ поставляти. А кто ся того на онъ
часъ чинити важилъ, вѣдаемъ яко таковыхъ бѣ тяжко
каралъ. Не минулося бо онымъ йилтяно(м) которіи не
маючи повеленіа божіею тайну собѣ нарядили. Ачѣколь-
220 векъ самому бгѣ образъ || были учинили пре(д)ся были
смертїю скарани. Не хочеть бо бѣ абы ему кто по своеи
воли служилъ, але хочеть абы ему потому все служили,
яко онъ самъ указалъ и постановилъ. Не приложите жѣ
рече къ слово(м) симъ еже глѣю вамъ ничтоже, ини Исхо(д): лѣ
б. Закоѣ д.

Там же: вѣ. о(т)нимаете о(т) ни(х). А на иномъ мѣсте рече, Елико азъ запо(в)ѣдаю вамъ, тое чините г(с)ду бгѹ, И да не
 Левѣт: ѿ. приложите къ симъ, и не уменьшайте о(т) нихъ. Не добре
 а Царс: еѿ. пре(д) г(с)да. Скралъ бѣ Саула царя иже ся на(д) волю г(с)сно догадывалъ собою о(т) користей не прѣятельскихъ
 220v
 зоставити на жертву, чого бѣ зоставити не велѣлъ. Иншии вельми многыя приводы опуцаю. О(т) нового завѣта оное слово за великий дово(д) стоитъ, которое Ап(с)лъ Павелъ пре(д) выписаньемъ Вечери г(с)днеи къ Коринѣомъ тако написалъ, Азъ прѣяхъ о(т) г(с)да, еже предахъ вамъ, яко г(с)дь Ісѹсъ въ ноцъ в нуже предаѣ бысть. Розсмотри а помни што Ап(с)лъ пишетъ. Не мѣи за тое, абы сѣя слова напра(с)но Ап(с)лъ въ мѣсто пре(д)словѣа положилъ. Великую убо науку въ собѣ мають. Бо если такъ великому Ап(с)лу въ небеси учоному не годилося не рекучи таинъ собою уставити але и уставеное о(т)мѣнати або поправити, далеко ся мѣи кому иному годить. Прото оныи только таины мають быти за таины почитаны, которие намъ самъ бѣ или сынъ его подалъ.

ПЫТАНЬЕ.

Быть: дѣ. Естли ся таинъ никому иному окромѣ самого бга уставляти не годить, чому ж[е] || Авелъ праве(д)нъ будучи
 221
 жертву г(с)ду богу принесъ, хотяжь еще жертвы богомъ не были уставлены?

О(Т)КАЗЪ.

Ачѣкольвекъ того явнѣ не выписано, абы бѣ Адаму или сыно(м) его Каину и Авелу жертву приносити велѣлъ, Но пре(д)ся зписанья стго Ап(с)ла къ Евреомъ досыть значно, ижь не сами ся Каинъ и Авелъ собою жертвъ принести бгѹ догадали. Бо Ап(с)лъ пишетъ о Авеле, яко вѣрою множайшую жертву богови принесъ нежели
 За(ч): тѣс.

Каинъ. Розсмотри же собѣ што бы за вѣра могла въ Авелу быти, естли бы не мѣлъ о(т) бѣа о приношеніи жерѣтвы повеленіа? Мусить бо вѣра мѣти на чом бы ся садила. То естъ, вѣра правдиваа мусится сатидит на
221v сло||вѣ божіемъ. Бо естли бы того основаніа не мѣла, не можетъ быти вѣрою. А како бо кто вѣру крейкую о дѣле своемъ мѣти можетъ, ижъ оное дѣло его естъ богу любо, естли бы не мѣлъ повеленіа божіега о оно(м) дѣле ; тогды бо можетъ члкъ вѣрити ижъ бѣ любить дѣло его, коли е(ст) певен ижъ оное дѣло которое чынить богъ чинити велѣлъ. Прото поневажъ по Аплѣскому свѣ(д)тельству Авель мѣлъ вѣру о своей жерѣтвѣ иже ся мѣла бѣ полюбити, явная рѣчь иже ему и Каину былъ бѣ жерѣтвы приносить велѣлъ. Бо естли бы не тако, нельза бы Авелю вѣры мѣти. але бы мусель сомнитися о своей жерѣтве, естли бы бѣ люба или не люба. Къ тому явнаа рѣчь о(т) стѣго писанья, ижъ Адамъ скоро
222 по || грѣсе своимъ еще в раи взялъ обетованіе о(т) бѣа, яко мѣло семя женское съкрушити главу змеову. Естли Адаму далъ бѣ обетованіе, подобенство указуетъ, ижъ ему далъ и тайну, которою бы собѣ оное обетованіе память приводилъ.

ПЫТАНЬЕ.

Для которихъ причинъ бѣ тайны постановилъ?

О(Т)КАЗЪ.

На початку сее розмовы поведѣл есмъ, ижъ бѣ для того члка створити рачил, абы его зналъ, любилъ, ему служилъ а потомъ с нимъ на вѣки жилъ. Ино жизнь вѣчная на познаныю бога залежитъ, по Ап(с)лу, иже пишетъ, Яко бѣ всѣмъ члкомъ хоцетъ спастися и в разумъ истинны пріити. Прото абы сію рѣчь члкъ могъ мѣти, черезъ
222v ко||торую къ вѣчной жизни пріити маеть, далъ богъ ему

слово свое и тайны, Абы черезъ сіа къ познанью б̄га и его воли приходилъ.

ПЫТАНЬЕ.

Чому богъ заразомъ тако разумнаго ч̄лка створити не рачилъ, абы безъ науки, и тайнъ его зналъ и любилъ?

О(Т)КАЗЪ.

Пристоина рѣчь богу была таковомъ створит[и] ч̄лка, яко есь поведѣлъ: Имаешь вѣдати, яко из начала такового былъ богъ въ истинну о(т)ца нашего Адама и Евву матку створилъ, Бо стое писмо свѣдѣчтъ ижъ б̄ъ по образу и подобію своему створилъ былъ ч̄лка, то естъ, яко б̄ъ вѣчнныи, преюдріи стыи, праведенъ: Тако и ч̄лкъ былъ създанъ бесмертныи, разуменъ, стъ, и || праведенъ, къ тому и самовластенъ. Таковъ мовлю былъ нашъ отецъ и мы таковы же быти мѣли: Но завистію порушенъ діаволъ привѣлъ родителей нашихъ иже заповѣдь божію разурюшили, и о(т) онога древа заповѣданого укусили, зачимъ онъ образъ божіи утратили. Се естъ всякихъ добротелей божіихъ суть лишени и мимо тое и самовластиа позбыли. Вѣдомость тѣже о бозѣ малая вельми въ нихъ осталася. о [т]омъ дх̄ъ стыи тако поведѣлъ, Человѣкъ в̄негда въ чти сыи неразумѣ, уподобися скотомъ несмысленнымъ и приравнася[→ приравнися] имъ. Видиш ли къ чому пришолъ ч̄лкъ, о(т) образа и подобиа божіего въ подобие скота несмысленного? А ве(д)же богъ у негоже е(ст) неизреченная мл(с)ть, и много избавленіе, помило||валъ ч̄лка, и хотячи его опять къ перьвому образу привести, далъ ему обетницу о Х̄е, далъ тѣжъ и слово свое и притомъ божественныя тайны, абы тымъ обычаемъ могъ въ познаніе или въ разумъ пріити, яко вже вышшеи е(ст) речено.

ПЫТАНЬЕ.

Гараздъ кажешь, але чогожь для и въ рай еще до Адамова съгрешенїа, хотяжь еще былъ божїего образа, или правды не утратилъ, пре(д)ся б̄ далъ былъ чл̄ку таину, се есть оныя дерева?

О(Т)КАЗЪ.

224 Ач̄колвекъ на онъ часъ Адамъ мѣл̄ правую еще вѣдомость о бозѣ, и самовластие въ всѣмъ здраво. Але ижь пред̄ся плоть или тѣло имѣлъ, потреба ему было видимыхъ таинъ. А ест̄ли на онъ часъ было по||треба, далеко большеи тепѣрь е(ст) потреба, въ тако великимъ нашимъ недостатъку и темнотѣхъ.

ПЫТАНЬЕ.

Какие пожитки маемъ с таковыхъ таинъ?

О(Т)КАЗЪ.

Великие вонстин̄ну пожитки вѣрующїи, коли таинъ достоине поживаютъ, берутъ. Наперъвееи бо бывають упев̄нени о ласцѣ божїеи къ собѣ. Бо таины проводятъ намъ на память божїе добродейства, которїе намъ учинилъ, або за сыны свои насъ прїимуючи, або сына своего насъ для даровавши. Другыи пожитокъ иже намъ припоминають наше повиноватѣство. Але таковыя пожитки лейшеи можемъ познати и обачити, при каждой таинѣ выписанїи ||

[224v]

...

*225 або станъ ст̄ый, который самъ б̄гъ уставилъ, не для того абы есмо совокупленїе свое, которое з' б̄гомъ маемъ, образовали, але для ӣншихъ далеко причинъ. то есть: Бы(т). д. Но первїе, иже не добро быти чл̄ку единому. Потомъ

абы ся тымъ обычаемъ людїе множили. а еще для ус-
 За(ч). рл̄с. тереженїя блуда. Яко ап(с)лъ повелѣваетъ, каждому
 свою жену мѣти. Что ся паки масломъ помазыванья
 дотыче(т). не токмо таково помазыванїе тайна не есть
 але такъ згола о(т) учтлей быти не маеть. Бо ачколвекъ
 За(ч). кѣ. ап(с)ли, Яко пише(т) марко. мазали масло(м) многихъ
 недужны(х) исцѣляли, але се толко на ча(с) для по(д)-
 тверженїя науки ев(г)лскїя яко и вси иныя чюдеса о(т)
 х̄а были взяли(,) а поневажъ уже чудесъ не надобѣ(,) || *225v
 Иное мазанїе масломъ не маеть бы(т) но болѣе для тое
 причины, абы лю(д) простый не домнималъ. Яко для
 помазанїя масломъ о(т)пущае(т) бг̄ъ грѣхи. Потому бо
 За(ч) нѣ уже начали о ма(с)лѣ мудрствовать. Посланїе Яковле
 велить тѣже немощны(х) масло(м) мазати. але тамъ
 чрезъ масло разумѣется лекарство. Яко и у пр(о)рка
 гла(в). а̄. Ісаїи гдѣ рече: нѣсть Пластыря приложити. ниже ма(с)ла,
 ниже обязанїя. Прото тайнъ хр(с)тїанскихъ, нѣсть бол-
 шей. ра(з)вѣ двѣ, которые самъ хр(с)то(с) устави(л),
 стое кр̄щенїе мовлю, и вечера г(с)дня. о которы(х) же
 зособна, о каждой пытати можешъ.

О ТАЙНѢ СТАГО КР̄ЩЕНІЯ.

ВОПРОСЪ.

Выло(ж) ми первїе что есть кр̄щенїе ||

О(Т)ВѢТЪ.

*226

Кр̄щенїе есть видимый знакъ. се есть в' водѣ погру-
 За(ч). сла женїе, с призыванїемъ ст̄я тр(о)цы. або по ап(с)тлу
 За(ч). тв̄. кр̄щенїе есть баня паки бытїя. и обновленїе дх̄а ст̄аго,
 еже и злїя на насъ бг̄ъ обилно. їс̄ъ хр(с)томъ спаси-
 телемъ нашимъ.

ВОПРОСЪ.

Для чего ся не сгожаетъ первѣе выписаніе, или выложеніе с выписани(м) ап(с)тльскимъ: тамо бо воду припоминаешъ, а здѣ дѣа стаго

О(Т)ВѢТЪ.

Нѣтъ никакихъ незгоды. бо же есмь вы(ш)ше повѣдалъ, иже тайна каждая есть сложена о(т) речи дѣовныя и земныя. земная речь есть знакъ или обра(з): дѣовная паки е(ст) речь. на которой все залежитъ. ||

*226v

ВОПРОСЪ.

Что вода знаменуетъ.

О(Т)ВѢТЪ.

Напервѣе значи(т) грѣхо(м) оставленіе. Потомъ дѣовно о(т)рожденіе.

ВОПРОСЪ.

Что маеть вода заподобен'ство ко грѣхомъ оставленію сущ ли побныя рѣчи.

О(Т)ВѢТЪ.

Велми себѣ сущ подобныя рѣчи. бо яко коли тѣло уморается. вода омываетъ: тако и дѣа о(т) грѣховъ, оставленіемъ и(х) очищается.

ВОПРОСЪ.

И о(т)роженіе или знову, або у другое роженіе, что до воды маеть.

О(Т)ВѢТЪ.

227

Кто бы ся знову родити хотѣ(л). муси(т) || первѣи жизнь першую зложити, то е(ст) умерети. Бо естли бы не умерь, мусить в первомъ роженію жити. Потомужь и дѣовное роженіе розумѣется. Хотячи бо о(т)родитися

Іоанн: За(ч) ѿ.

Римля За(ч): ча. дѣломъ, виней умиршвати первую жизнь, се е(ст), похоти плотскыя, потомъ маеть въскреснути къ новому животу, то естъ, къ добримъ дѣломъ. А ижъ тое вода образуеть при крщеніи, того для подобнаа е(ст) новому роженію. Крещаючи бо погружаетъ кр(с)титель по(д) воду члѣка, а тое е(ст) смр(с)ть[→ смѣть], и опять скоро на свѣтъ выриваетъ, а се образуеть новороженіе.

ПЫТАНЬЕ.

Кто маеть крестити?

О(Т)КАЗЪ.

Хѣ иже сію тану уставиль онимъ кр(с)тити велѣ(л), которимъ и слово проповѣда||ти, то е(ст) самымъ Ап(с)-ломъ, а по нихъ учителемъ. Бо о томъ тако въ Матѣею 227v
За(ч): рѣи написано, Едини на десяте оучници идоша въ Галилею въ гору яможе повеле имъ Ісѣ, и видѣвше его поклонишся ему, ови же усъмнѣшся. И приступль Ісѣ рече имъ глѣя, Да(ст) ми ся всяка власть на нѣси и на земли, ше(д)ше и учите вся языки крестяще ихъ въ имя о(т)ца и сына и стѣго дѣха, и прочаа. Здѣ явне ся значить, ижъ тотъ маеть крестити, кто научаетъ. Прото злыи обычаи Ромѣскаа церковъ маеть, в нѣиже и ба[бы] стѣымъ кр(с)щеніемъ служатъ.

ПЫТАНЬЕ.

Чого надобѣ тому кто креститися хоцетъ.

О(Т)КАЗЪ.

Три речи таковыи долженъ мѣти вѣру въ || Хѣ, и сповѣданіе и покаане. О покааніи написано, ижъ крещени 228
Матѣ: ѣ. Іоанномъ и сповѣдали грѣхы своя. Лука тѣже въ дѣваніяхъ
За(ч): ѣ. пишеть, яко пытающимся Іудеомъ стѣыхъ Ап(с)лъ штобы чинити мѣли, Петръ сими словы о(т)казаль, Покаитесь

и да кр(с)стится кождо васъ въ имя Іс̄ Х̄а въ оставленіе грѣхомъ. О вѣре иже ю надобѣ крещаему мѣти, самъ Х̄с рече, Иже вѣрю иметь и /и/ кр(с)тится, спасенъ будетъ. А не только на сер(д)ци вѣру мѣти, але и усты ее исповѣдати надобѣ, а затымъ маеть быти кр(с)щеніе. Того вѣзоръ достаточныи маемъ в дѣланіяхъ Ап(с)льскихъ. Пишетъ бо Лука ижъ Филиппъ діаконъ молящому и каже-
228v вѣруеши о(т) всего сер(д)ца своего, мощно || ти есть? И о(т)вѣщаѣ каженикъ рече, Вѣрую сына божіа быти Іс̄ Х̄а. Здѣ видишь и о вѣре пы[тань]е и оное достаточное признанье. Прото не гараздъ теперъ некоторіи чинять, они же жидовъ, турчиновъ, татаръ, и иныхъ поганъ, не научивши ани житья ихъ дознавши, крестятъ.

Марко: оѣ.

За(ч): к̄.

ПЫТАНЬЕ.

Досыть ли на тотъ ча(с), то есть до крещеніа, вѣру мѣти, оную исповѣдати, и каятися?

О(Т)КАЗЪ.

Не досыть. Бо крещеніе не е(ст) доча(с)ное примирье, но вѣчныи миръ или завѣтъ межи богомъ и нами. На нимже б̄ пріимуетъ на(с) за своя чада, а мы по(д)вязуемъ ему въ всемъ послушными дѣтьми на весь ж[и]вотъ быти.
229 Тако бо розумѣются с[іа] || слова, котория кр(с)титель погружаючи чловѣка, говоритъ, Крестится рабъ б̄жии въ имя оца, и сына, и дха стго, аминь(.). Просте якобы реклъ, Пріимуетъ б̄ сего чл̄ка за сына и за слугу своего, А онъ тѣже обещуетъ б̄га мѣти в мѣсто о(т)ца и г(с)да своего. Прото виней таковыи чл̄къ, не только до кр(с)щеніа, але наболеи по о кр(с)щеніи по воли божіеи жити, и все што крещеніе образуеть дѣломъ полнити. о чомъ вышшеи повѣдано. И добрь е(ст) обычаи съборныя

Ма(т)е: За(ч):
р̄сі.

церкви, ижь dorosлыхъ люди крестячи, пытаеть кр(с)ти-
тель и о вѣре, и о то(м), естли ся о(т)рекаеть сатаны и
дѣль его, и естли ся обещаеть \overline{Xy} .

ПЫТАНЬЕ.

А если пакъ напотомъ упадеть крещоныи въ грѣхъ, што
маеть чинити? || Надобѣ бо не упадати но крѣпко напро- 229v
к Ефис: слг. тиву грѣхомъ стояти, наболеи поможи о(т) $\overline{бга}$ просити.
Бо естли тои силы придасть, удобно будетъ неупадати.
А ве(д)же если бы ся кому о(т) недуга плоти своя упа-
сти пригодило, не маеть таковъ сѣмнитися о оставленіи.
їезекі: ѿ. Написано бо, яко $\overline{бъ}$ не хочеть смерти грѣшнаго, но да
За(ч): ѿ. навратит(с) и живеть. И маемъ въ дѣаніяхъ о Симонѣ
вохвѣ, иже былъ въ великии грѣхъ упалъ хотѣль бо за
сребро дары стго дха о(т) Ап(с)лѣ купити, а пре(д)ся
Петръ обличившы его о то(м) на остатокъ поведѣль ему,
Покаися о злобѣ сеи, и помолися $\overline{бгу}$, аще ти о(т)пуститися
умышленіе сер(д)ца твоего. Просто слушне Каѳари или
Новатиане за Еретики давно осужени, они же естли кто 230
принявши стое крещеніе съгрѣшилъ, николи покааніа его
не пріимали. Симонъ бо окрещонъ съгрѣшилъ, а пре(д)ся
Дѣані: за(ч). ѿ ему Ап(с)лѣ на покааніе указуеть, И много е(ст) о то(м)
въ писмѣ стымъ таковыхъ мѣсть, которіе, абы ся не про-
должило, опускаю. Нежли тое мовлю, ижь яко оному кто
до грѣха упалъ, не надобѣ сѣмнитися о мл(с)ти бжїи,
але скоро о(т) него вставати, каатися и плакати. Тако
онимъ которіи стоять не надобѣ въ надѣю милосердіа
За(ч): тк. божіею грѣшити. Ап(с)лѣ бо рече, яко болею съгрѣ-
шающимъ намъ по приатию разума истинны, к тому о
грѣсеѣ не обрѣтаеться жертва, но страшно некое чааніе
суда.

ПЫТАНЬЕ. ||

Поведѣлъ есь ижъ крѣщаемы повиненъ е(ст) три речи мѣти, покааніе о свои(х) грѣсѣхъ, вѣру въ Х҃а, и ее исповѣданіе. Лечь нынешныхъ часовъ неразумны дѣтки у насъ крестятъ, Како жъ таковыя безъ розума и памяти вѣру, безъ языка или рѣчи исповѣданіе, мѣти могутъ? Еще на што имъ каанье понѣже ни добра ни зла не учинили? Видится якобы напра(с)но дѣти крестятся?

О(Т)КАЗЪ.

Што есмь о покааніи, и о вѣрѣ а о ее признаніи поведѣлъ, иже сіа крестится хотяи виненъ мѣти. Не о всѣхъ крещаемы(х) сее маешь розумѣти, но о самы(х) лѣтѣ дорослыхъ. Яко естли бы жыдъ, або бесурмянинъ, мѣлъ быти крещонъ, про такового я мовлю, ижъ нескоро крестити его по||треба, але ажъ вѣру хвѣ и достаточне выророзумѣть[→ вырозумѣть], и значне исповѣдати зумѣть а кѣ тому аже житьемъ своемъ побожны(м), ижъ ся першого неч(с)тїа каеть, окажетъ. Лечь людеи хр(с)тянскихъ дѣтки могутъ безъ того кр(с)титися, хотяжъ для молодости вѣры не розумѣють, ани визнавають, только бы напото(м) прише(д)ши кѣ розуму тые речи приняти, и побожныи животъ жили, што кр(с)щеніе знаменуеть и вѣдали, и чинили.

ПЫТАНЬЕ.

Доложи ми того о(т) ст҃го писанїа. Бо не розумѣю, яко то быти можетъ, ижъ члѣкъ дорослыи повиненъ мѣти вѣру, и оную исповѣдати естли ся кр(с)тити схочеть, а опять дѣтя безъ всего того кр(с)титися можетъ?

О(Т)КАЗЪ. ||

Потому вырозумѣешь. Наперѣеи сее вѣси ижъ тайны завѣта старого, ровную силу съ тайнами нового завѣта мѣли. Бо Ап(с)лъ пишеть, ижъ оѣи вси тоже брашню

рѣг. дх̄вное с нами ели, и тоже питие духовное пили. Бо ачьколвекъ инъшие речи видомые онъ лу(д) мѣль при таинѣхъ, а мы инъшие, але тое жъ и(х) таины што и нашия знамѣновали. А поневажъ такъ е(ст) ижъ и(х) таины одны суть з нашими, прото яко ѡ нашимъ таинамъ, тако на онъ ча(с) къ и(х), кто хотѣль приступити, потреба было абы мѣль вѣру. Того для и Авраамъ коли мѣль обрезаніе приняти, певная рѣчь ижъ мѣль вѣру, яко писмо свѣ(д)чить. Бо естли бы вѣры не мѣль, не велѣль бы ся ему богъ обрезать. Але ижъ мѣль вѣру, того для принялъ, яко Ап(с)лъ || рече, знаменіе обрезанія, яко (232) печать оное вѣры, которую и до обрезанія имѣль. опять коли тотъ же Абраамъ[→ Авраамъ] сына своего Їсаака обрезать далъ, тое жъ ти было обрезаніе или таина, которая Аврааму тая жъ Їсааку, а пре(д)ся Їсаакъ не маючи вѣры обрезанъ, а Абраамъ[→ Авраам] бы былъ не обрезанъ естли бы вѣры вѣ собѣ не мѣль. уже видишь ижъ доросліи винни мѣти вѣру до принятія таинъ, а дѣти могутъ пер'вее таину приняти, нежели вѣру. Прото и тепѣрѣ дѣти могутся кр(с)тити хотяжъ бы вѣры не мѣли. А ве(д)же не всякие дѣти, но только оныхъ же родители суть о(т) церкви. Невѣрныхъ пакъ дѣти не мають быти крещоны. Сами бо вѣрніи мають оную обетницу, которую б̄в поведѣль Аврааму, Буду рече тобѣ б̄в, и племени, или семени, твоему по тобѣ. ||

ПЫТАНЬЕ.

(232v)

Доведи того естли дѣти грѣхъ мають?

О(Т)КАЗЪ.

Правда ижъ дѣти свои(х) грѣхомъвѣ нѣ мають, але природныи грѣхъ мають. А о томъ е(ст) много вѣ свето(м) писмѣ. Напервее вѣ псалмѣ, Дѣдъ тако о собѣ свѣ(д)чить, Се въ безакони зачатъ есмь, и въ грѣсѣхъ роди мя мати

Ψало(м): ѡ.

моя. Тыѣ же обычаемъ Іовъ рече, яко пре(д) бого(м)
нѣсть чисто и единого дня дѣтя(,) Ап(с)лъ бо рече, Аще За(ч): ꙑс.
корень, стѣ, то и вѣтви. Естли бы родители наши се
е(ст), Адамъ и Евва пребыли въ онымъ образѣ божіемъ
на которыи създани были то бы и дѣти и(х) родилися
по тому жь образу, але ижъ онога образа грѣхъ свои
лишени, того для и дѣти и(х) не могутъ разве грѣшными
233 родитися. || Яко и Моисеи о Сиѣе пишеть, яко и ада(м)
сплодилъ по образу своему и по подобію(.) Чому не пи-
шетъ по образу божіему то(л)ко иже вже былъ Адамъ
утралтилъ обра(з) божіи, се е(ст) справе(д)ливость, чис-
тость и бесмертность, како потомъкъ его мѣти могутъ,
Прото съ Ап(с)ломъ замкнемъ вси съгрѣшиша, и ли-
шаются славы божіа. Если вси иной дѣти.

ПЫТАНЬЕ.

Яко о оныхъ дѣтехъ розумѣти маемъ, которые безъ
крѣщеніа умѣрають?

О(Т)КАЗЪ.

233v Потомужъ яко о оныхъ Ізраильски(х) дѣтѣхъ, которые
пре(д) осмымъ днемъ безъ обрезанья умѣрали. ||

ПЫТАНЬЕ.

Але гѣ поведѣлъ, аще кто не родится водою и дѣхомъ,
не можетъ вѣнвити вѣ цр(с)твіе бжіе?

О(Т)КАЗЪ.

Ижъ здѣ не о видимой водѣ розумѣеть Хс можешъ з
оныхъ словъ, которые тамо при тыхъ же словѣхъ повѣ-
даеть, догадаться. Тако бо рече, Роженое о(т) плоти,
плоть е(ст), а роженое о(т) дѣха, дѣхъ есть. Естли бы въ
оныхъ перѣши(х) словѣхъ вода воду видимую значила ино
бы ся и з вѣрховная справа въ тыхъ словѣхъ Хвѣхъ за-
мыкала. Лечь погледѣвши на всю рѣчь Хвѣу, сна(д)но

обачишь, иже г̄б о д̄хвномъ рож(д)енїи и о д̄хвныхъ речахъ розмавляет, Но еще и о(т) вѣрныхъ речи къ д̄хвны(м) о(т)водитъ. Прото гдѣ рече, Аще кто не родится водою, разумѣи не спо(д) во||ду видимую, которая чл̄ка знову *234
 родити не можетъ, але разумѣй д̄ха с̄таго. Той бо часто нарицается о(т) пр(о)рокъ и о(т) самого хр(с)та водою. Бо яко вода и об'мываетъ не чистыя, Гаситъ огонь, и холодитъ упаленья: тако д̄хъ с̄тый омываетъ грѣхи, Гаситъ похоти и совѣсть в' сомнени холодитъ. А тые суть великія пожитки, с̄таго крещенїя. А иже такъ есть, разумѣй иже водою хр(с)то(с) д̄ха с̄таго зоветъ, зъ онаго
 Зача(л): [**] мѣста обачиши, гдѣ іоаннъ тако пишетъ: Стояше іс̄ъ и зваше гл̄я: аще кто жажде(т), да прїидетъ ко мнѣ и пїетъ. Вѣруй в' мя, якоже рече писанїе, рѣки о(т) чрева его истеку(т) воды живы. се же рече о дс̄ѣ. || *234v
 о(т) ясныи доводъ маешъ, иже водою хр(с)то[с] д̄хъ с̄тъ зоветъ, яко и тамо рече: аще кто не родится водою и д̄хомъ. Первіе воду помянулъ, потомъ д̄ха: яко бы толкуючи что се за вода доложилъ?

О ВЕЧЕРИ Г(С)ДНЕЙ.

ВОПРОСЪ:

Что есть вечеря г(с)дня.

О(Т)ВѢТЪ:

Есть тайна тѣла и крови г(с)да нашего іса хр(с)та.

ВОПРОСЪ

Кто сїю таину, и для чего уставилъ?

О(Т)ВѢТЪ ||

*235

Уже есмь пред'тымъ повѣдалъ иже нелзе никому иному
 уставляти, окроме б̄га или с̄на его. Бо естли бы кто
 иный устави(л) не была бы тайна, але суета и мерзость,
 по оному слову: всуе чтутъ мя учаще ученія заповѣди
 человѣчески. Прото и с̄я тайна того для есть тайна,
 иже ее самъ б̄гъ устави(л). Причина паки того была не-
 достатокъ нашъ. свѣдомъ бо г(с)дъ нашъ: яко скоро до-
 бродѣянїй б̄жїихъ забываемъ, и невдячни ихъ бываемъ.
 для того яко бы забѣгаючи тому, уставиль тайну с̄ю и
 повелѣлъ оную на воспоминанїе своея смерти чинити: то
 есть видимые рѣчи, Хлѣбъ и вино ясти || и пити, б̄гъ оц̄у
 и самому г(с)ду, за таковое добродѣйство дяковати. абы
 тымъ обычаемъ не толко уши але и очи и инья чувства
 мѣли: что бы имъ смерть г(с)дню оповѣдало и якобы
 о(т)новляло. С̄я есть преднѣйшая вина, для которья
 г(с)дъ с̄ю тайну уставиль. Другая паки абы есмо на оное
 единосущество, которое со хр(с)томъ маемъ памятовали:
 иже есмь плот(т) о(т) плоти, и кость о(т) костей его.
 Третія вина, абы тымъ обычаемъ любовь межи насъ
 росла. о чемъ нижее еще услышимъ.

ма(т)еей:
 За(ч): ꙗ

Еѳегео(м): с̄ла

ВОПРОСЪ.

Чему с̄ю тайну, Хлѣбомъ и виномъ г(с)дъ справовати
 велѣлъ? ||

*236

О(Т)ВѢТЪ.

Того для, иже яко хлѣбъ укрѣпляетъ тѣло человѣку,
 а вино веселитъ сердце: тако тѣло хр(с)тово и кровь его
 укрепляетъ и увеселяетъ д̄шу вѣрующаго, и оны(м) ся
 причащающему.

Ψало(м). ꙗ[г]

ВОПРОСЪ:

Како тое причащенїе разумѣ(ш), чи емо тѣло хр(с)тово,
 или кровь его пїемо?

О(Т)ВѢТЪ.

Есть тако. бо поневажъ на томъ зависло наше спасеніе. абы оно послушество, которое хр(с)тосъ б̄гу учинилъ, за наше властивое было намъ почитано, яко бы есмо емы сами учинили: прото потреба, абы есмо едино, || со *236v
Хр(с)томъ тѣло и Едина кровь были. Бо естли бы не такъ, се есть, естли бы есмо в' себѣ хр(с)та не имѣли, а в него ся не преизмѣнили, не была бы его справедливость нашею справедливостію, а гдѣ бы такъ было: конечно бы есмо в' гнѣвѣ бжїемъ загинути мусели. По слову самого хр(с)та. аминь ами(н) Глю вамъ: аще не снѣсте плоти с̄на чл̄ческаго, и не пїете крови его. живота не имате в себѣ.

Іоаннь.
Зача(л) н̄г

ВОПРОСЪ.

Таково совокупленіе стѣломъ хр(с)товымъ, чи не на вѣре залежитъ

О(Т)ВѢТЪ:

Тако есть иже вѣрою прїимае(м) хр(с)та, и общеніе с нимъ маемъ, но не толко того потреба вѣрити, иже хр(с)тосъ умеръ за грѣхи || наши, и воскресъ оправданія *237
нашего для. але тѣжъ потреба, абы есмо чули, иже в насъ живе(т) и пребываетъ. а еще надобѣ абы(х)мо с нимъ совокуплени яко уды. или членни всего тѣла со своею головою: тымъ бо обычаемъ вси слуги г(с)да н̄шего, бываю(т) нашіе.

ВОПРОСЪ:

Чи уживаніемъ вечери г(с)дней таковое общеваніе со хр(с)томъ мае(м).

О(Т)ВѢТЪ:

Не толко уживаніемъ вечера: але стымъ еv(г)ліемъ, коли ему вѣруемъ, приходимъ к' такому соединенію со хр(с)томъ. а ведъже и видимая справа, много вѣрующему помогаетъ.

ВОПРОСЪ:

*237v Которымъ обычаемъ, маеть || быти вечера г(с)дня справована.

О(Т)ВѢТЪ:

Не имать быти инымъ обычае(м) справована: развѣ яко ее хр(с)тосъ самъ справиль и справовати велѣлъ.

ВОПРОСЪ:

Хр(с)тосъ паки которымъ обычаемъ справовалъ?

О(Т)ВѢТЪ.

Ознаимили намъ сіе стїи еv(г)лісти, и ап(с)тль павель. гдѣ о вечера г(с)дней тако пишутъ: яко г(с)дъ ісѣ в ноцъ в нюже преданъ бысть, принялъ хлѣбъ, и блгодаривъ преломи и рече: прїимите и ядите, се есть тѣло мое еже за вы ломимое. се творите въ мое воспоминаніе. Тако же и чашу по вечера гля: сія чаша новы завѣтъ
*238 есть о моей крови || яже за вы проливается по оставленіе грѣховъ. Потому г(с)дъ Верю свою, или тайну тѣла и крови своя, и самъ справовалъ, и своимъ справовати велѣлъ.

Mat(⊕). За(ч). рї.
Mar(к): За(ч). рд.
[**] За(ч): рї
Ma(p). За(ч): рмѣ

ВОПРОСЪ:

Что потреба в томъ выписанью обачити.

О(Т)ВѢТЪ:

Много рече сїе, которое выписаніе в' себѣ замыкаетъ. але двѣ суть преднейшіе. напервѣй убо обачити потреба что и яко хр(с)тосъ чинилъ, потомъ для чого тое чинилъ. Иле ся того до тычетъ что бы то было. уже вѣдаемъ, иже вечера г(с)дня. К тому и тое вѣдае(м) иже для того чинилъ, абы есмо мѣли тайну или видимую рѣчь которая бы намъ смерть и воскресеніе хр(с)тово на память приводила. || але о томъ уже было. прото оное толко надобѣ раз'смотрити, что есть сїе что г(с)дъ чинилъ, а яко чинилъ. если тое гораздо разгледимъ латвѣ ложные науки и всякія мерзости, которыхъ теперь есть много пріуживаніи вечера г(с)дни познати возможемъ? *238v

ВОПРОСЪ:

Что се ты за ложные науки и мерзости кажешь при вечера г(с)дни.

О(Т)ВѢТЪ:

Чи не годится прошу тебѣ оное науки Ложною наукою назвати, естли кто инымъ обычаемъ о которой рѣчи научаетъ разумѣти, нежели самъ г(с)дъ рзумѣти велѣлъ. домниамъ иже ми того каждый да поможетъ. тѣмъ же обычаемъ чи не великая мерзость есть оная || речь, которую кто в' мѣсто бѣга или сѣна его маеть. *239

ВОПРОСЪ:

Страшные рѣчи кажешь быти при вечера г(с)дни: але доведи того, естли такъ есть.

О(Т)ВѢТЪ:

Долго бы было вси мерзости вычитати, и словомъ бжїимъ обличати, и потреба бы на тое опричное розмовы. а ве(д)же накоротцѣ сїе явно учиню, иже сего вѣку и вже о(т)колки сотъ лѣтъ неправо о вечера г(с)дней хр(с)тіане разумѣють и не ктому ей уживають, и чему Хр(с)тосъ уставилъ, и древнѣйшая ц(р)ковь в'живала.

ВОПРОСЪ

Како теперь о вечери мудретвую(т) или разумѣютъ а како первая церковь разумѣла. ||

*239o

О(Т)ВѢТЪ:

Першая церковь за тайну, Потому(ж) яко и сѣое крѣщеніе вечерю г(с)дню мѣла: ннѣ же ачколвекъ ее тайною зовутъ. але над'то за жертву оную разумѣютъ, и рекучи то приносятъ, и на тое попы и діаконы, падіаконы, и иншихъ постригаютъ.

ВОПРОСЪ:

Да ведь еще из'перва за ап(с)тлѣ были попы или сѣенницы и діакони.

О(Т)ВѢТЪ.

*240

Естьли ся попъ за тое жъ разумѣе(т) яко сѣенникъ или жрецъ, могу смѣло повѣдати, иже о томъ нигдѣже в новомъ завѣте не найдеши: Под' закономъ бо были жертвы, которые бгѣ былъ чинити велѣлъ на знакъ жертвы, которую хр(с)тосъ мѣлъ принести на очищеніе всего || свѣта грѣховъ. Потомужъ и до закона было. и для таковыхъ жертвъ были жерцы іерее, или сѣенницы, и под' закономъ и до закона. Лечь скоро хр(с)тосъ единый по чину мелхиседекову сѣенникъ пришолъ, уже всѣмъ жертвамъ видимымъ конецъ учинилъ, такъ иже чрезъ тое не есть потреба ни жерцовъ ни жертвъ?

ВОПРОСЪ.

Повѣдаешъ абы в' новѣмъ завѣте или под' еу(г)ліемъ поповъ не потреба ани ихъ было кажешъ за ап(с)тлѣ(.) Лечь писмо ап(с)тлское на многихъ мѣстехъ попы припоминаетъ. Яко гдѣ павелъ к' тѣту пишетъ: сего ради оставихъ тя в' крѣтѣ, да не докончанная и справиши, и устроиши во всѣхъ градѣхъ попы. || Зача(л). т

О(Т)ВѢТЪ:

*240v

Знаю тое иже на многихъ мѣсте(х) припоминають апостолская посланія и Лука в' дѣянїяхъ попы, але не в мѣсто сщениковъ или ѿреовъ. се есть не в томъ разумѣ. яко теперь разумѣють. Нынѣ бо попомъ жерца зовуть се есть кто жертву приносить. но ап(с)тль не таковыхъ поповъ тїту устроити повелѣвае(т) они же бы жертву якую видимую приносили, але велить ему у каждо(м) городе поставити учтля или еп(с)кпа не для жертвъ приношенія, але для наученія. яко тамо ап(с)тль докладаетъ гдѣ рече: Подобае(т) бо еп(с)кпу без' порока быти, яко бжїю приставнику, пособствующу повѣрнемъ словеси ученія, да силенъ будетъ и утѣшити в' здоровомъ || ученїи, и противящихся обличити. Видишь на око иже что первѣе назвалъ попомъ, потомъ еп(с)кпомъ(.) Прото тое жъ есть попь что еп(с)кпъ видишь тѣже урядъ епископскїй, или поповскїй. ни однимъ словомъ не припоминаетъ ап(с)тль, абы еп(с)кпъ мѣлъ лтургїю или службу с'боромъ служити. але толко урядъ его быти кажетъ. абы пособствовати по вѣрномъ словеси ученія умѣлъ и противляющихся обличати. Таковїи бо попы мають быти под' ев(г)ліемъ хр(с)товымъ. да вед'же и тое потреба вѣдати, иже гдѣ в нашихъ книгахъ преводники попы преводятъ, ап(с)ли презвитерми, се есть старцами или старѣйшины пишутъ. Прото лучшей бы, тыя мѣста водле греческихъ кни(г) || исправити, наболее иже теперь не старца или презвѣтера, але того что с' плешомъ обѣдню служитъ попомъ зовуть. тымъ же обычаемъ разумѣти маешь о дїаконѣхъ. ннѣ бо дїаконми оныхъ называютъ: которїи попомъ обѣ(д)ни служити пособляють ев(г)ліе читаю(т), на оглашенныхъ ихъ же о(т)колки со(т) лѣтъ уже нѣтъ, абы из' цркви выходили. вопїють, кадятъ, и иные таковыя без'лепици чинятъ. таковыхъ дїаконовъ

*241

*241v

ани ап(с)тли. ани давешніи хр(с)тіане знали. або по-
тому ихъ знали, яко и ихъ службу которая ся в' колко
сотъ лѣтъ по нихъ зачала, а потомъ ся в' тысячъ лѣтъ
уродила. О діаконѣхъ есть извѣстно у луки выписано.
*242 за якую нужу или потребу были избрани. || и яковъ
есть ихъ урядъ. Тако бо пишетъ бжественный лука: во
днехъ же сихъ умножившимся ученикомъ, бысть роп-
таніе еллинномъ по евреомъ, яко презрени бываху в'
служеніи повседеннѣмъ вдовица ихъ. Признавше же два
на десять множество учѣникъ рѣша: не угодно есть намъ
оставшимъ слово бжїе служити трапезамъ. усмотрите
убо братіе мужа о(т) васъ свидѣтелствованы седмъ, ис-
полнь дха сѣа и премудрости, ихъ же поставимъ над'
потребую сею: мы же в' млтвѣ и служеніи слова пож-
демъ. о(т) же маешь сѣаго дха выписаніе. на какое дѣло
діакони избрани были, не рече абы кадили, але абы тра-
*242v пезамъ или столомъ служили. || то есть, абы мл(с)тну
збирали, аз оное вдовы старыя и самыхъ ап(с)тлѣ вы-
ховывали. таковъ бы(л) діаконъ стефанъ, филиппъ, и
прочїи. Не знали тїи ораровъ кадилницъ, не умѣли ся
тїи владыкамъ кланяти, ани иныхъ басенъ непотребныхъ
обычаемъ кугларскимъ чинити.

ВОПРОСЪ:

Ино тако ты разумѣешь, же хр(с)тіане никакихъ жер-
твы не мають, ани поповъ или священнико(в).

О(Т)ВѢТЪ:

Хр(с)тіане мають пред'ся и жертвы и священство, но
не таковыя яко до закона или по(д) закономъ. се есть не
тѣлесныя ни видимыя жертвы але дховныя. Потомужъ
*243 и сщеницы суть у кр(с)тіанъ, но не яко || первїи о(т)
одного колѣна леввова. Едино каждый бо хр(с)тіанинъ
маеть быти сщеникъ. тако бо Петръ ап(с)тлѣ пишетъ: За(ч). нї

Понеже вкусите яко бл҃гъ г(с)дь. К' немуже приходяще
 камени живу, о(т) человѣкъ убо не ключеванъ, о(т) б҃га же
 избра(н) и честенъ, и сами яко каменіе. живо зиждетеса
 в' храмъ дѣхове(н) ст҃лство ст҃о, вознести жертвы дѣховны,
 За(ч). тож бл҃гопріятны г(с)двѣ ісѣ хр(с)томъ. А мало далей пишетъ:
 Вы же разумѣй о всѣхъ родъ избранъ, цр҃ско сщ҃еніе,
 языкъ ст҃ъ. о(т) явно пишетъ, яко слышишь, иже и вси
 есмо ст҃ли, и видни есмы б҃гъ дѣховныя жертвы приносити,
 которыя бы паки жертвы дѣховны были. Выписуе(т) другій
 ап(с)тль. гдѣ рече: || Не имамы здѣ пребывающаго *243v
 града, но грядущаго взыскуемъ. егоже ради возносимъ
 :всегда: жертвы бл҃годаренія :выну: б҃гови, сирѣчь плодъ устенъ,
 исповѣдающеса имени его. На иномъ тѣже мѣстѣ тако
 За(ч). рѣ. той же ап(с)тль о жертвахъ хр(с)тіанскихъ пишетъ: Молю
 васъ братія щедротами бж҃іими, пред'ставити тѣлеса
 ваша жертву живу, ст҃у, бл҃гоугодну б҃гови словесное слу-
 женіе ваше, и не сообразующеса вѣку сему, но прео-
 бразуйтеса обновленіемъ ума вашего, и слушати вамъ
 что есть воля бж҃ія, блага и угодна и совершенна. Еще
 За(ч). смѣ. на иномъ мѣсте той же къ филиппискомъ пишетъ: Ис-
 полнихся пріемъ о(т) епафродіта яже || о(т) васъ вою *244
 бл҃гоуханія, жертву пріятну угодну б҃гу. О(т) сихъ сло(в)
 стыхъ ап(с)тль выразиши можеша, якіе жертвы мають
 хр(с)тіане. Тѣхъ бо жертвы су(т) мртвы, исповѣданіе,
 тѣла умерщвеніе. милостыни учителемъ и нищимъ скла-
 даніе, смиреніе, и на сердцы умиленіе. каеніе, а на оста-
 токъ коли кто для слова бж҃ія муку или смерть пріиметь
 за жертву б҃гъ поличаетъ. Того для и ап(с)тль къ тимо-
 ѳею пишучи смерть свою жертвою зоветъ. тако бо рече:
 За(ч). л. с[*] Трезвися о всемъ слопостражи, дѣло сотвори ев(г)ліста,
 служеніе свое извѣсти: азъ бо жренъ бываю, и вревя
 моего о(т)шествія наста. таковыя прото жертвы мають
 хр(с)тіане, || а чрезъ тыя иныхъ не знають. А такъ и *244v

вечеря г(с)дня не есть жертва, але тайна. далеко бо ин'шая рѣчь есть тайна, а иншая жертва: есть бо жертва оное что мы бгѣ даемъ. тайна паки есть, что намъ бгѣ даетъ, тѣло и кровь сѣна своего, прото не есть жертва. Ачколвекъ стїи давешнїи уѣтли называютъ вечерю г(с)дню жертвою: но не у тотъ обычай, яко теперешнїи попы и мнихи. Они бо вечерю г(с)дню, Лѹтургїею или службою и жертвою называютъ: для мѣтвѣ, умиленїя и исповѣданїя которое при вечери г(с)дни бывають. Лечь ты(м) обычаемъ не власне есть вечеря г(с)пдня жерва. Тѣмъ же іоаннъ златустъ тако в' посланїи ко евреомъ ||

*245 пишеть: се еже мы творимъ, во в'споминанїе убо онаго
бываеть еже единою бысть. не ину жертву но туюжде
выну творимъ, паче же воспоминанїе жертвѣ содѣло-
ваемъ(.). А мало повыше в той же бесѣде рече: еди-
на есть сїя жертва не многїя.[†] яко единою принесеса.
принесеса во стая стымъ. сїя же жертва взоръ есть
онья, юже присно приношаемъ. Видиши ли яко и оцы
ачколвекъ жертвою ве'черю г(с)пдню звали, але толко
для того яко есмь повѣделъ, иже при ней мѣтвы при-
носимъ. або яко здѣ златустый пишеть, для того иже
есть взоръ или образъ онья жертвы которую хр(с)тосъ
на кр(с)тѣ учиниль. але на что на(м) златустаго, или
*245v коего свидѣ(л)ство || Хр(с)та справѣ выразумѣти
може(м)(.). Коли обачимъ, что, яко, и для чого уставиль.
Явно бо иже тайну или воспоминанїе муки и смѣрти свей
а не жертву уставиль, и самъ бо не рече: пожрите ми.
но рече: се творите в' мое воспоминанїе. Гдѣ рече, се
творите, повелѣвае(т)(,) се еже что самъ чиниль, а не
ино(г) что чинити. Что же онъ чили(л). Не видитъ ми
ся абы кто повѣдети дерзнулъ: яко хр(с)тосъ онъ Хлѣбъ
и вино в' жертву бгу приносиль. Муситъ бо каждый
вызнати по ев(г)скому писанїю, иже хѣтъ не жертвою бгу

бесѣда

† кїимъ едина
инями

За(ч). р̄мѣ

хлѣбъ и вино приносилъ, але ученикомъ ясти и пити подалъ. абы такъ напото(м) смерть его припоминали, и стаго б̄га и его бл̄годарили. но то(т) обычѣ || и ап(с)тлѣ вечерю г(с)дню толкуетъ, гдѣ рече коринѣаномъ: елижды аще ясте хлѣбъ сей, и часу сію пиете, смерть г(с)дню возвѣщаете дондеже прїидетъ. зри яко не рече елижды жрете, але ясте и пиете. Прото вечеря г(с)дня не есть жертва але тайна тѣла и крови г(с)да нашего їса хр(с)та.

*246v

ВОПРОСЪ.

Повѣдалъ еси иже поповъ не потреба: кто же маеть тайну сію служити

О(Т)ВѢТЪ:

Тотъ же кто и крещеніемъ. то есть, кто служитъ словомъ. то(т) и вечерю раздавати маеть. бо ты(х) двухъ речей, слова и тайнъ разлучити нелзя.

ВОПРОСЪ:

и единъ служитель за всѣхъ || тайну служити, или ясти и пити маеть.

*247

О(Т)ВѢТЪ:

Яко другъ за друга крещенія не прїимаемъ: тако и вечери г(с)дни не годится единому за всѣхъ або за друга прїимати. г(с)дѣ бо не единъ поживалъ, але всѣмъ подалъ. и ап(с)тлѣ написалъ тако: братіа моя сходящесе ясти другъ друга ждите.

ВОПРОСЪ:

Повѣдаешъ иже вечеря г(с)дня потому маеть быти справована, яко хр(с)тосъ справовалъ: чему жъ и вы не во всемъ справы хр(с)товы заховуете. Хр(с)тосъ бо вечеромъ сію тайну уставилъ. и ядшимъ ученикомъ роздавалъ: абы рано до обѣда причащаетеся. над'то вы при вечери ѱалмы и пѣсни поете а г(с)дѣ никакова пѣнїя при оной || справѣ не уживалъ.

*247v

О(Т)ВБТЪ:

При вечери г(с)дней не вси справы суть себѣ равны,
 бо на нѣкоторыхъ болши, а на иныхъ менши залежитъ.
 Без' нѣкоторыхъ быти не можетъ. а нѣкоторыя могутъ
 быти и не бы(т). яко на взоръ, хлѣбъ вино, исповѣданіе
 блгодареніе, смерти г(с)дни воспоминаніе, тѣлу хр(с)тову
 и крови его причащеніе, суть таковыя рѣчи, которыхъ
 при вечери г(с)дней опустити нелзя. ани без нихъ вечера
 тайна быти можетъ. опять пѣсни, часъ, мѣсто, при-
 чащающихся число, постъ, и таковая на воли суть и на
 свободѣ нашей. ани бо насъ на тое оповязуетъ слово
 бжїе, або устава хр(с)това. Бо не рече, тогда або о сей ||
 *248 порѣ творите, или здѣ творите, або тако творите. але
 рече, се творите: то есть, сїю рѣчь которую азъ творю
 вы творите. досыть прото иже самую рѣчь творимъ
 хотяжъ не того часу не под' оною лѣчбою, не на ономъ
 мѣстѣ бо яко есмь повѣделъ тые справы на свободѣ
 хр(с)тіанской суть, Хр(с)то(с) в ноци по вечери раз-
 давалъ тайну. мы теперечи по рану еще не ядши справуемъ.
 не прото абы неволно вечеръ справовати. але иже за-
 утрїе ко всѣмъ справамъ пристойнѣйшее. А ведже лука
 пишетъ. иже ученицы сошлися по едину о(т) суботъ пре- Дѣлїи
 ломити хлѣбъ и даетъ знати иже то дѣялося в ноци.
 бо пише(т) иже павелъ продолжилъ слово, даже до пол-
 *248v уноци. прото и теперь. || Естли бы ясная нужда, можетъ
 сѣая вечера быти в ноци. ѱалмы иже за ап(с)тль во
 обычаю были явно с' писма сѣаго павла. Пишетъ бо:
 Егда сходитесь кождо васъ ѱаломъ имать. а на иномъ
 мѣстѣ рече: слово хр(с)тово да вселяется в' васъ бо-
 гатно во всякой премудрости, учаще и наказующе себѣ
 во ѱалмѣ(х) и пѣнїихъ, и в' пѣснехъ дѣховныхъ(.) Мимо
 сея матѣей гдѣ о вечери г(с)дни пишетъ, тако на останцѣ За(ч). рї
 замыкаючи рече: и воспевше изыдоша в' гору елеонску.

Прото не чинимъ в' той мѣре, противу уставу хр(с)тову.

ВОПРОСЪ:

Маеть ли быти давана вечера г(с)дня малымъ дѣтемъ, або еще лѣтъ недорослымъ людемъ. ||

О(Т)ВѢТЪ:

*249

Не потреба таковымъ давати, бо сїя тайны не требуетъ, абы ся онъ искусилъ, кто ее участнико(м) быти хотѣлъ по ап(с)тльскому слову: да искушаетъ же члкъ самъ себѣ, и тако о(т) хлѣба да ясть и о(т) чаши да пїеть: але иже ся дѣти искушати не могутъ, прото не мает(т) имъ вечера г(с)дня давана быти.

ВОПРОСЪ:

На чимъ таково искушенїе залежить.

О(Т)ВѢТЪ:

На попытанью самого себе. бо кто к тому столу ити хоцетъ, маеть раз'смотрити, если же есть справедливый члонокъ хр(с)товъ: то есть, естли вѣру о хр(с)тѣ маеть, иже его з слугою спасенъ будетъ естли ся грѣховъ каеть, любовь || и ближному заховуетъ, врагомъ своим о(т)пускаеть, гнѣву и никаковаго не дерзитъ, обидящимъ его сла не хоцетъ, а свой недостатокъ знаетъ: таковой добрѣ ся искушаетъ, и можетъ с' вѣрою и со страхомъ к' той вечери приступити и причастенъ быти. опять естли ся кто грѣховъ не каеть, або ся без' нихъ быти разумѣеть. Любви не творитъ, гнѣвъ на кого держитъ: таковой за сесь сѣтый столъ садитися не маеть, ани сѣтыхъ даровъ причастенъ быти можетъ, абы не былъ повиненъ тѣла и крови їса хр(с)та. тако бо ап(с)тль рече: иже бо ясть хлѣбъ сїй, и пїеть чашу г(с)дню недостойнѣ, повиненъ будетъ тѣлу и крови г(с)дни? ||

*249v

*250

ВОПРОСЪ:

А если бы кто недостойнъ к тому столу пришолъ, чи маеть ему пастырь, с̄тыя дары подати.

О(Т)ВѢТЪ:

Пастырь естли одинъ толко вѣдаетъ до ч̄лка нѣкое прегрѣшеніе, не маеть его о(т)лучати, о(т) с̄таго причащенія: але естли кто явно соблазнъ учинилъ, не мае(т) припушонъ к' с̄тымъ тайнамъ бы(т). Яко на взоръ маемъ їуду предателя, и коринѣянина который мачиху за жену былъ поялъ: сего бо павель о(т)сѣщи велѣлъ, иже явнѣ грѣхъ было сотворилъ. Ёуду паки г(с)дѣ терпѣлъ: Яко самъ единъ совѣсти его звѣдомъ былъ.

ВОПРОСЪ:

*250v Ино естли кто явнѣ согрѣшитъ. || Можетъ его пастырь о(т)лучити

О(Т)ВѢТЪ:

Не одного пастыря есть урядъ о(т)лучати, але всея церкви. яко и ап(с)тль не единъ онаго блудника о(т)лучилъ, але тое всей церкви коринѣянъ злѣтилъ. рече бо: собравшимся вамъ и моему дху, силою г(с)да ншего їса хр(с)та, предати таковаго сатанѣ

ВОПРОСЪ.

Которымъ се обычаемъ цркъвь чинити мае(т).

О(Т)ВѢТЪ:

Тымъ обычаемъ яко хр(с)тось указалъ: то есть. не скоро ч̄лкъ з недуга упадетъ о(т)лучити его о(т) с̄тыя церкви, але первѣе упоминати. тако бо г(с)дѣ о томъ повелѣваетъ. аще согрѣшитъ к' тебѣ братъ твой, иди
*251 обличи его между || собою и тѣмъ единѣмъ. аще тебе

послушаетъ, приобрѣлъ еси брата твоего: аще ли тебе не послушаетъ⟨.⟩ Пойми с собою паки единого или два да при устѣхъ двою или трехъ сви дѣтелей станетъ всякъ глаголь. аще же не послушаетъ ихъ, повѣждь цркви. аще же и о цркви не радити начнетъ: буди ти якоже язычникъ и мытарь.

ВОПРОСЪ:

Како ся сіе слово разумѣть. аще согрѣшитъ к' тебѣ братъ твой.

О(Т)ВѢТЪ:

Нѣкоторіи тако разумѣютъ, яко бы здѣ хр(с)тосъ о свою толко обиду обличати брата велѣлъ, а не о чужую, иже рече, кто бѣ, але ся не тако разумѣть, бо на ино(м) мѣсте свою кривду велитъ о(т)пущати⟨.⟩ || И ап(с)тль *251v пишетъ: яко любовь не ищетъ своихъ си. Прото сіе слово кто бѣ, разумѣй якобы реклъ с' твоею вѣдомостію.

ВОПРОСЪ

Чому рече братъ твой а не вся(к) члкъ.

О(Т)ВѢТЪ.

Братомъ толко хр(с)тіанина зоветъ о том ся тако старати велитъ, яко о своемъ спсеніи. Невѣрнымъ паки ачколвекъ спасенія зычити маемъ, але ихъ обличати не тако есть должни, яко и стый ап(с)тль рече: что ми есть внѣшнимъ судити, не внутреннимъ ли вы судите. а внешнимъ же бгъ судитъ. Научати бо и напоминати оныхъ которіи внѣ суть маемъ, але не обличати. брата паки, то есть хр(с)тіанина. должни || есмо обличати, *252 тыми степенми хр(с)томъ указанными с нимъ поступаючи. Прото грѣшатъ вси, которіи видячи брата не по заповѣдемъ бжїимъ ходящаго, не дбають с ни(м) ани злостей его обличаютъ.

ВОПРОСЪ:

Что есть церковь, которой хр(с)тосъ не повѣдети брата непослушнаго велить.

О(Т)ВѢТЪ:

*252v Церковь на иныхъ мѣstechъ всѣхъ вѣрныхъ, старыхъ и молодыхъ значить, але здѣ старцевъ и презвитеровъ, або яко златустый рече. пред'стоящихъ в' цркви. хр(с)тосъ церковю зоветъ. то есть оныхъ которыи на томъ в' цркви сядятъ абы обычаевъ всѣхъ в' церкви будучихъ дозирали. двои бо пред'тымъ старцы в' цркви были. || Иншии иже слово г(с)дне проповѣдали иншии паки обычаевъ дозирали. Есть сихъ еще з акъ в' ми(с)трехъ гдѣ ихъ соборными старцами и теперь зовутъ. але о томъ иного часу. Бгу ншему слава ннѣ и всегда. и во вѣки вѣковъ. аминь,

Катихиси или оглашенію Конецъ. ||

*253 Доконана есть сія книга зовома я греческимъ языкомъ *катихисисъ*, а по словенски оглашеніе. бгу ко чти, и посполитымъ людемъ языка рускаго к наказанью и доброму наученію, накладомъ бголюбивыхъ мужей. Пана матѳіа кавечин'скаго Намѣстника несвижного. Сімона буднаго, Лаврентіа крышковскаго, на городѣ несвижкимъ

Под' лѣты о(т) воплощенія сїсова: тысяща. пятисотъ шездесять втораго. м(с)ца іуніа, десятаго дня ;